

Bruxelles, 17. svibnja 2018.
(OR. en)

8387/18

Međuinstitucijski predmet:
2017/0113 (COD)

TRANS 166
CODEC 640

IZVJEŠĆE

Od:	Glavno tajništvo Vijeća
Za:	Odbor stalnih predstavnika (dio 1.) / Vijeće
Br. preth. dok.:	ST 5903/2/18 REV 2 TRANS 55 CODEC 148
Br. dok. Kom.:	ST 9669/17 TRANS 213 CODEC 924
Predmet:	Prijedlog direktive Europskog parlamenta i Vijeća o izmjeni Direktive 2006/1/EZ o korištenju vozila unajmljenih bez vozača za cestovni prijevoz tereta – Opći pristup

I. UVOD

Komisija je u svibnju 2017. predstavila svoj prijedlog izmjene Direktive 2006/1/EZ o korištenju vozila unajmljenih bez vozača za cestovni prijevoz tereta („Direktiva o unajmljenim vozilima”). Taj je prijedlog dio paketa za mobilnost „Europa u pokretu” te je povezan s novim pravilima o pristupu profesiji i tržištu prijevoza tereta.

Direktivom 2006/1/EZ kodificirana su ranija pravila te je propisana minimalna razina otvaranja tržišta uporabe vozila unajmljenih bez vozača za cestovni prijevoz tereta. U kontekstu te Direktive države članice moraju dopustiti svojim poduzećima da za cestovni prijevoz tereta između država članica rabe unajmljena vozila pod jednakim uvjetima kao i vozila u vlastitom vlasništvu, ako su unajmljena vozila registrirana ili stavljena u promet u skladu sa zakonima u njihovim zemljama.

Međutim, Direktivom se:

- omogućuje državama članicama da ograniče uporabu unajmljenih vozila za prijevoz tereta ukupne bruto težine veće od šest tona za vlastite potrebe;
- ograničava uporaba vozila unajmljenih u državi članici koja nije država članica poslovnog nastana poduzeća koje unajmljuje vozilo.

Komisija predlaže izmjenu Direktive 2006/1/EZ uglavnom kako bi se uklonila postojeća ograničenja i uspostavio jasan i ujednačen regulatorni okvir, čime se prijevoznicima diljem EU-a daje jednak pristup tržištu unajmljenih vozila.

Odbor Europskog parlamenta za promet i turizam (TRAN) imenovao je izvjestiteljicom gđu Cláudiu Monteiro de Aguiar (EPP, PT). Odbor TRAN raspravljao je o nacrtu izvješća 23. siječnja 2018. te se očekuje da će o njemu glasovati 24. svibnja 2018.

Europski gospodarski i socijalni odbor dao je svoje mišljenje 6. prosinca 2017., a Europski Odbor regija 1. veljače 2018.

II. RAD U OKVIRU VIJEĆA

Komisija je u lipnju 2017. Radnoj skupini za kopneni promet predstavila prijedlog izmjene Direktive 2006/1/EZ i popratnu procjenu učinka. Nakon početne razmjene mišljenja o prijedlogu i razmatranja procjene njegova učinka, Radna skupina za kopneni promet započela je razmatranje prijedloga članak po članak.

Radna skupina za kopneni promet sastala se nekoliko puta kako bi raspravljala o tom prijedlogu, odnosno 7. srpnja, 11. listopada i 6. studenoga 2017. te 26. veljače, 20. ožujka i 24. travnja 2018. Kompromisni tekst Predsjedništva odražava se u Prilogu ovoj napomeni.

III. GLAVNA PITANJA

i) Pad prihoda od poreza na vozila

Jedno od ključnih pitanja u pregovorima u Vijeću bila je zabrinutost nekih država članica oko pada prihoda od poreza na vozila. Prema prvotnom prijedlogu Komisije, iako države članice i dalje mogu ograničiti uporabu vozila unajmljenog u državi članici koja nije država članica poslovnog nastana poduzeća koje unajmljuje vozilo, one bi morale dopustiti njegovu uporabu u trajanju od najmanje četiri mjeseca. Tim bi se razdobljem prijevozničkim poduzećima omogućilo dovoljno vremena da udovolje zahtjevima sezonske ili vršne potražnje i zamijene neispravna vozila. Međutim, stope oporezivanja vozila znatno se razlikuju u EU-u i neke države članice bile su zabrinute zbog mogućnosti da neko unajmljeno vozilo nekoliko mjeseci prometuje na njihovu državnom području bez plaćanja ikakvog poreza za registraciju.

Kako bi se taj problem riješio, predsjedništvo predlaže tekst kojim se državama članicama omogućuje da unutar vlastitih državnih područja:

- ograniče ugovore o najmu vozila sklopljene između prijevoznika na razdoblje od 30 uzastopnih dana u određenoj kalendarskoj godini
- ograniče udio unajmljenih vozila u ukupnim voznim parkovima (25 % vozila)
- u izvješće koje će se podnijeti Europskom parlamentu i Vijeću pet godina nakon roka za prenošenje ove Direktive, među ostalim pitanjima, uključe procjenu utjecaja njezine provedbe na porezne prihode.

Neke države članice radije bi zadržale članak 2. stavak 1.a iz prvotnog prijedloga Komisije kojim se dopušta da ukupno razdoblje najma vozila bude privremeno ograničeno na četiri mjeseca u slučajevima kada vozilo i poduzeće nisu iz iste države članice. Taj je stavak izbrisan iz kompromisnog teksta tijekom estonskog predsjedništva, a bugarsko predsjedništvo odlučilo je prihvatiti brisanje jer je to podržala većina država članica i Komisija.

Čini se da je kompromis predsjedništva prihvatljiv većini država članica. Njime se radi razlika između situacije kada neka država članica na svojem državnom području dopušta uporabu vozila koje je unajmilo poduzeće s poslovnim nastanom na državnom području druge države članice (članak 2. stavak 1. točka (a)) i situacije kada neka država članica dopušta uporabu unajmljenog vozila koje je poduzeće s poslovnim nastanom na njezinu državnom području registriralo ili stavilo u promet u skladu sa zakonima druge države članice (članak 3. stavak 2.).

ii) Prijevoz za vlastiti račun

Prema novopredloženoj Direktivi, države članice više ne bi mogle ograničavati uporabu unajmljenih vozila ukupne dozvoljene težine veće od šest tona za vlastite potrebe. Velika većina država članica više se ne koristi tim odstupanjem te je stoga u tom pogledu kompromisnim prijedlogom predsjedništva podržan prijedlog Komisije.

iii) Kontrola nezakonite kabotaže i razmjena informacija

Neke delegacije bile su zabrinute zbog povećanja uporabe unajmljenih vozila za kabotažu. Kako bi se poboljšala provedba i kontrolirala nezakonita kabotaža, predsjedništvo predlaže uvodnu izjavu kojom se odražavaju predložene izmjene Uredbe br. 1071/2009 prema kojoj bi subjekti trebali obavijestiti nadležna tijela država članica u kojima imaju poslovni nastan o registarskim pločicama svakog vozila koje im je na raspolaganju kako bi se omogućilo da te informacije budu uključene u nacionalni elektronički registar.

IV. ZAKLJUČAK

Odbor stalnih predstavnika stoga se poziva da podrži kompromisni tekst koji je predstavilo predsjedništvo, a koji je naveden u Prilogu ovoj napomeni, s ciljem postizanja općeg pristupa na sastanku Vijeća TTE 7. lipnja 2018.

**Prijedlog
DIREKTIVE EUROPSKOG PARLAMENTA
I VIJEĆA**

o izmjeni Direktive 2006/1/EZ o korištenju vozila unajmljenih bez vozača za cestovni prijevoz tereta

EUROPSKI PARLAMENT I VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegov članak 91. stavak 1.,

uzimajući u obzir prijedlog Europske komisije,

nakon prosljeđivanja nacrtu zakonodavnog akta nacionalnim parlamentima,

uzimajući u obzir mišljenje Europskoga gospodarskog i socijalnog odbora¹,

uzimajući u obzir mišljenje Odbora regija²,

u skladu s redovnim zakonodavnim postupkom,

budući da:

- (1) Direktivom 2006/1/EZ Europskog parlamenta i Vijeća³ propisuje se minimalna razina otvaranja tržišta uporabe vozila unajmljenih bez vozača za cestovni prijevoz tereta.

¹ SL C , , str. .

² SL C , , str. .

³ Direktiva 2006/1/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 18. siječnja 2006. o korištenju vozila unajmljenih bez vozača za cestovni prijevoz tereta (kodificirana verzija) (SL L 33, 4.2.2006., str. 82.).

- (2) Uporabom unajmljenih vozila mogu se smanjiti troškovi poduzeća koja prevoze robu za vlastiti račun ili za najamninu i naknadu te se istodobno može povećati njihova operativna fleksibilnost. Stoga se na taj način može pridonijeti povećanju produktivnosti i konkurentnosti predmetnih poduzeća. Uz to, unajmljena su vozila sigurnija te manje onečišćuju jer su obično novija od prosjeka voznog parka.
- (3) Direktiva 2006/1/EZ ne omogućuje poduzećima da potpuno iskoriste prednosti uporabe unajmljenih vozila. Tom se Direktivom dopušta državama članicama da poduzećima s **poslovnim nastanom na njihovom državnom području** ograniče uporabu unajmljenih vozila ukupne dopuštene težine veće od šest tona za vlastite potrebe. Povrh toga, država članica ne mora dopustiti uporabu unajmljenog vozila na svojem državnom području ako je vozilo registrirano ili stavljeno u promet u skladu sa zakonima države članice koja nije država članica poslovnog nastana poduzeća koje ga unajmljuje.
- (4) Kako bi se poduzećima omogućilo da u većoj mjeri iskoriste prednosti uporabe unajmljenih vozila, trebala bi imati mogućnost upotrebljavati vozila unajmljena u bilo kojoj državi članici, a ne samo u onoj u kojoj imaju poslovni nastan. Time bi im se prije svega olakšalo svladavanje kratkoročnih, sezonskih ili privremenih razdoblja visoke potražnje ili zamjena neispravnih ili oštećenih vozila.
- (4a) Države članice ne bi trebale moći ograničiti uporabu vozila unajmljenog od strane poduzeća s poslovnim nastanom na državnom području druge države članice na vlastitom državnom području, pod uvjetom da je vozilo registrirano ili stavljeno u promet u skladu sa zakonima bilo koje države članice i, ako se radi o vozilu koje zahtijeva ovjerenu vjerodostojnu presliku licencije Zajednice u skladu s Uredbom (EZ) br. 1072/2009, koje je tom ovjerenom preslikom odobreno za uporabu od strane države članice poslovnog nastana poduzeća.**

(5) Unutar Unije i dalje postoje velike razlike u razini oporezivanja cestovnog prijevoza. Stoga su radi izbjegavanja fiskalnih poremećaja i dalje opravdana određena ograničenja, koja neizravno utječu i na slobodu pružanja usluga iznajmljivanja vozila. Prema tome, države članice trebale bi imati mogućnost ograničiti razdoblje **u kojem poduzeća s poslovnim nastanom na njihovu državnom području mogu rabiti unajmljeno vozilo koje je registrirano ili stavljeno u promet u drugoj državi članici. Također bi trebale moći ograničiti broj takvih vozila koja unajmljuju poduzeća s poslovnim nastanom na njihovu državnom području.**

(5a) **Kako bi se poboljšala provedba ograničenja o uporabi unajmljenog vozila registriranog ili stavljenog u promet u skladu sa zakonima države članice koja nije ona u kojoj poduzeće koje unajmljuje vozilo ima poslovni nastan, država članica trebala bi moći zatražiti da trajanje ugovora o najmu ne prelazi dozvoljeno vrijeme uporabe dotičnog vozila. Osim toga, valjanost ovjerenih preslika licencije Zajednice izdanih u skladu s Uredbom (EZ) br. 1072/2009 može se ograničiti na razdoblje koje odgovara trajanju ugovora o najmu. Osim toga, na tim ovjerenim preslikama može se navesti registarski broj unajmljenog vozila.**

(5b) **Prometovanje unajmljenih vozila ne bi trebalo spriječiti nadzor zakonitosti radnji koje obavljaju subjekti u državama članicama koje nisu države članice poslovnog nastana. U skladu s Uredbom (EZ) br. 1071/2009, subjekti bi trebali obavijestiti nadležna tijela države članice u kojoj imaju poslovni nastan o registarskim pločicama svakog vozila koje imaju na raspolaganju, tako da se te informacije mogu unijeti u nacionalni elektronički registar.□Tom se Uredbom predviđa dostupnost podataka iz nacionalnih elektroničkih registara nadležnih tijela drugih država članica; nacionalni elektronički registri trebali bi omogućiti usmjereno pretraživanje vozila s registarskim pločicama koje nije izdala država članica poslovnog nastana.**

*** Napomena: Odnosi se na članak 16. Uredbe (br.) 1071/2009 pri čemu se u obzir uzima proširenje informacija koje se trebaju zabilježiti kako je predložila Komisija.**

- (6) Kako bi se omogućilo učinkovitije obavljanje prijevoza za vlastiti račun, države članice ne bi više smjele imati mogućnost ograničiti uporabu unajmljenih vozila u te svrhe.
- (7) Komisija bi trebala pratiti provedbu ove Direktive i sastaviti izvješće o njoj. **U izvješću bi se posebna pozornost trebala posvetiti tome je li ova Direktiva dovela do uporabe starijih vrsta vozila ili određenih vrsta vozila te je stoga utjecala na sigurnost na cestama i je li došlo do poteškoća u vezi s provedbom, uključujući provedbu pravila o kabotaži.** Svaka bi se sljedeća mjera u ovom području trebala razmotriti u odnosu na to izvješće.
- (8) Budući da države članice ne mogu same u dovoljnoj mjeri ostvariti ciljeve ove Direktive, nego se zbog prekogranične prirode cestovnog prijevoza i drugih pitanja koja bi se trebala riješiti ovom Direktivom oni mogu na bolji način postići na razini Unije, Unija može donijeti mjere u skladu s načelom supsidijarnosti utvrđenim u članku 5. Ugovora o Europskoj uniji. U skladu s načelom proporcionalnosti ova Direktiva ne prelazi ono što je potrebno za ostvarivanje tih ciljeva.
- (9) Direktivu 2006/1/EZ stoga bi trebalo na odgovarajući način izmijeniti,

DONIJELI SU OVU DIREKTIVU:

Članak 1.

Direktiva 2006/1/EZ mijenja se kako slijedi:

(1) Članak 2. mijenja se kako slijedi:

(a) stavak 1. mijenja se kako slijedi:

i. uvodna rečenica zamjenjuje se sljedećom:

„Svaka država članica na svojem državnom području dopušta uporabu vozila koja su unajmila trgovačka društva s poslovnim nastanom na državnom području druge države članice pod uvjetom da:”;

ii. točka (a) zamjenjuje se sljedećim:

„(a) je vozilo registrirano i stavljeno u promet u skladu sa zakonima **bilo koje države članice i, ako se radi o vozilu koje zahtijeva ovjerenu vjerodostojnu presliku licencije Zajednice u skladu s Uredbom (EZ) br. 1072/2009, koje je odobreno za uporabu od strane države članice poslovnog nastana trgovačkog društva.**”

(2) Članak 3. zamjenjuje se sljedećim:

„Članak 3.

1. Države članice poduzimaju potrebne mjere kako bi osigurale da su trgovačka društva s **poslovnim nastanom na njihovu državnom području**, ako su ispunjeni uvjeti propisani člankom 2., mogu rabiti unajmljena vozila uz uvjete jednake onima koji vrijede za vozila u vlasništvu tih trgovačkih društava.
2. **Ako je unajmljeno vozilo registrirano ili stavljeno u promet u skladu sa zakonima druge države članice, država članica poslovnog nastana trgovačkog društva može:**
 - a) **ograničiti trajanje uporabe unajmljenog vozila unutar vlastitog državnog područja pod uvjetom da istom trgovačkom društvu dopušta uporabu unajmljenog vozila 30 uzastopnih dana svake kalendarske godine; u tom se slučaju može zahtijevati da trajanje ugovora o najmu ne prelazi vremensko ograničenje koje je odredila država članica;**
 - b) **ograničiti broj unajmljenih vozila koje svako trgovačko društvo može rabiti, pod uvjetom da dopuštaju uporabu minimalnog broja vozila. Taj minimalni broj jest najmanje 25 % voznog parka teretnih vozila u vlasništvu trgovačkog društva 31. prosinca godine koja prethodi zahtjevu za odobrenje uporabe unajmljenog vozila. Trgovačko društvo koje ima ukupni vozni park veći od jednog, a manji od četiri vozila, može rabiti najmanje jedno takvo unajmljeno vozilo.”**

(3) umeće se sljedeći članak 5.a:

„Članak 5.a

Do [OP: umetnuti izračunani datum pet godina nakon roka za prenošenje ove Direktive] Komisija mora podnijeti izvješće Europskom parlamentu i Vijeću o provedbi i učincima ove Direktive. To izvješće mora sadržavati podatke o uporabi vozila unajmljenih u državama članicama koje nisu države članice poslovnog nastana poduzeća koja ta vozila unajmljuju. **U izvješću također istražuje utjecaj na sigurnost cestovnog prometa, na porezne prihode i na provedbu pravila o kabotaži u skladu s Uredbom (EZ) br. 1072/2009.** Komisija na temelju tog izvješća procjenjuje potrebu za predlaganjem dodatnih mjera.”

Članak 2.

1. Države članice stavljaju na snagu zakone i druge propise koji su potrebni radi usklađivanja s ovom Direktivom najkasnije do [OP: umetnuti izračunani datum 18 mjeseci nakon stupanja na snagu]. One Komisiji odmah dostavljaju tekst tih odredaba.

Kada države članice donose te odredbe, one sadržavaju upućivanje na ovu Direktivu ili se na nju upućuje prilikom njihove službene objave. Države članice određuju načine tog upućivanja.

2. Države članice Komisiji dostavljaju tekst glavnih odredaba nacionalnog prava koje donesu u području na koje se odnosi ova Direktiva.

Članak 3.

Ova Direktiva stupa na snagu dvadesetog dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Članak 4.

Ova je Direktiva upućena državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu

Za Europski parlament
Predsjednik

Za Vijeće
Predsjednik
